Garantie-Bedingungen

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Schäden am Gerät, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch auf Werksfehler zurückzuführen sind und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der Garantiezeit nach Lieferung an den Endabnehmer mitgeteilt wurden, beheben wir nach Maßgabe der folgenden Bedingungen. Um Ihren Anspruch geltend zu machen, ist der original Verkaufsbeleg mit Verkaufsdatum beizulegen.

Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert- und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind sowie für Schäden aus nicht normalen Umweltbedingungen. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, welche auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Behebung von uns als garantiepflichtig anerkannter Mängel erfolgt dadurch, dass die mangelhaften Teile durch einwandfreie Teile ersetzt werden.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:
- Normaler Verschleiß
- Gebrauchsschäden an der Beschichtung
- Glasbruch
- Unsachgemäße Anwendung, wie Überlastung oder nicht zugelassene Zubehörteile
- Beschädigung durch Fremdeinwirkung, Gewaltanwendung oder Fremdkörper
- Schaden durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung z. B. falsche Netzspannung

Geräte, für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Mangelbeseitigung beansprucht wird, sind an uns sachgemäß verpackt, gereinigt, mit Fehlerangabe und einschließlich Kaufbeleg einzusenden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Der Garantieanspruch ist nicht übertragbar und erlischt bei unsachgemäßem Gebrauch oder Zweckentfremdung, wenn Reparaturen oder Eingriffe von dritter Seite vorgenommen wurden; und zwar unabhängig davon, ob die Beanstandung hierauf beruht. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet zum gleichen Zeitpunkt wie die Garantiefrist für das ganze Gerät.

Kann der Mangel nicht beseitigt werden oder wird die Nachbesserung von uns abgelehnt oder unzumutbar verzögert, wird auf Wunsch des Endabnehmers innerhalb der gesetzlichen Garantiezeit ab Kauf- bzw. Lieferdatum entweder kostenfreier Ersatz geliefert oder der Minderwert vergütet oder das Gerät gegen Erstattung des Kaufpreises zurückgenommen.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind ausgeschlossen.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten, keine Haftung für Übersetzungsfehler

Steba Elektrogeräte GmbH & Co. KG

Pointstraße 2, D-96129 Strullendorf
Elektro@steba.com

www.steba.com

Zentrale: Tel.: 09543-449- 0
Fax: 09543-449-19
Vertrieb: Tel.: 09543-449-17
Tel.: 09543-449-18

QUALITÄT UND KOMPETENZ seit 1919

Steba GERMANY



220-240 V~; 50 Hz; 220 W

Slush Maker
FDM 2

Gebrauchsanweisung 01
Instructions for use 19
Brugsanvisning 26

www.steba.com

INHALT

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 01

PACKUNGSINHALT 03

PRODUKTÜBERSICHT 04

- Maschine für gefrorene Getränke 04
- Bedienfeld 04

VOREINSTELLUNGEN 05

LEITLINIEN FÜR DIE INHALTSSTOFFE 05

- Richtlinien für Zucker 05
- Alkohol-Richtlinien 06

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG 08

MASCHINE FÜR GEFRORENE GETRÄNKE VERWENDEN 08

- Zutaten hinzufügen 08
- Start/Stopp der Slush-Herstellung 09
- Selbstreinigungsmodus 11
- Startverzögerung 12
- Stummschalten/Stummschaltung aufheben 14

REINIGUNG UND WARTUNG 14

SPEZIFIKATIONEN 16

FEHLERSUCHE 17

Steba GERMANY

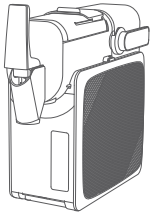
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie beim Betrieb dieses Geräts stets die folgenden Sicherheitsvorkehrungen, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und/oder Verletzungen zu verringern:

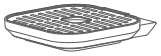
1. Lesen Sie das Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
2. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker sorgfältig auf Anzeichen von Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Schäden feststellen.
3. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
   Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
4. Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie z. B.
   – Küchenbereiche für das Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
   – Bauernhöfen und bei Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
5. Nicht im Freien verwenden.
6. Stellen Sie sicher, dass die Spannung mit dem auf dem Typenschild angegebenen Spannungsbereich übereinstimmt und dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet und in gutem Zustand ist.
7. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder einen qualifizierten Kundendienst ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
8. Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, schütten Sie kein Wasser auf das Netzkabel, den Stecker und die Lüftungsöffnungen und tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
9. Warten Sie bei der ersten Verwendung mindestens 2 Stunden, nachdem Sie das Gerät aufgestellt haben. Lassen Sie den Deckel dabei geöffnet.
10. Kippen Sie das Gerät nicht über einen Winkel von 45° hinaus und stellen Sie es nicht auf den Kopf.
11. Halten Sie das Gerät 8 cm von anderen Gegenständen entfernt, um eine gute Wärmeabgabe zu gewährleisten.
12. Halten Sie das Gerät von offenen Flammen, heißen Platten oder Öfen fern.
13. Bezüglich der Informationen zur Verwendung des Geräts lesen Sie bitte die folgenden Abschnitte.
14. Der Energiemanagement-Modus dieses Geräts ist der Off-Modus, mit einem maximalen Stromverbrauch von 0,5 W. Das Gerät wechselt automatisch in den Off-Modus, 10 Minuten nachdem die Hauptfunktion inaktiv ist und keine Benutzerinteraktion erfolgt.
15. Vermeiden Sie häufiges Drücken der Einschalttaste (mindestens 5 Minuten Abstand), um Schäden am Kompressor zu vermeiden.
16. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
17. – WARNUNG: Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Gerätes oder im Einbauschrank frei.
    – WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
    – WARNUNG: Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
    – WARNUNG: Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
    – WARNUNG: Bringen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile an der Rückseite des Gerätes an.
    – WARNUNG: Entsorgen Sie das Gerät nur bei einer autorisierten Entsorgungsstelle. Nicht den Flammen aussetzen.
    – WARNUNG: Füllen Sie nur trinkbare Zutaten ein.
18. Das Kältemittel (R290) ist brennbar.
    
    Achtung: Brandgefahr / Entzündliche Stoffe
    Im Kältemittelkreislauf des Gerätes ist das Kältemittel Propan (R290) enthalten, ein Erdgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das jedoch brennbar ist. Achten Sie beim Transport und bei der Installation des Gerätes darauf, dass keines der Bauteile des Kältemittelkreislaufs beschädigt wird.
    Entsorgen Sie die Produkte entsprechend den örtlichen Vorschriften.
    Sollte der Kältemittelkreislauf beschädigt werden:
    • Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen.
    • Den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gründlich lüften.
19. Ziehen Sie nach dem Gebrauch oder vor der Reinigung den Netzstecker.
20. Nicht mit Scheuerpulver oder harten Werkzeugen reinigen.

21. Um eine Verunreinigung der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:
   – Längeres Öffnen des Deckels kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
   – Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und die zugänglichen Abflusssysteme.
   – Reinigen Sie die Schüssel, wenn es 48 Stunden lang nicht benutzt wurde.
   – Wenn das Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, Reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
22. Bauteile sind durch gleichartige Komponenten zu ersetzen und die Wartung ist von werkseitig autorisiertem Servicepersonal durchzuführen, um das Risiko einer möglichen Entzündung durch falsche Teile oder unsachgemäße Wartung zu minimieren.
23. Wenn das Wartungspersonal während der Wartung das Metallgehäuse des Motors bzw. die Abdeckung des elektrischen Schaltkastens berühren muss, ist das Gerät vor der Wartung von der Stromversorgung zu trennen.
24. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Diese können das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.
25. Bitte bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.

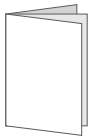
PACKUNGSINHALT



Maschine für gefrorene Getränke x 1



Tropfschale x 1

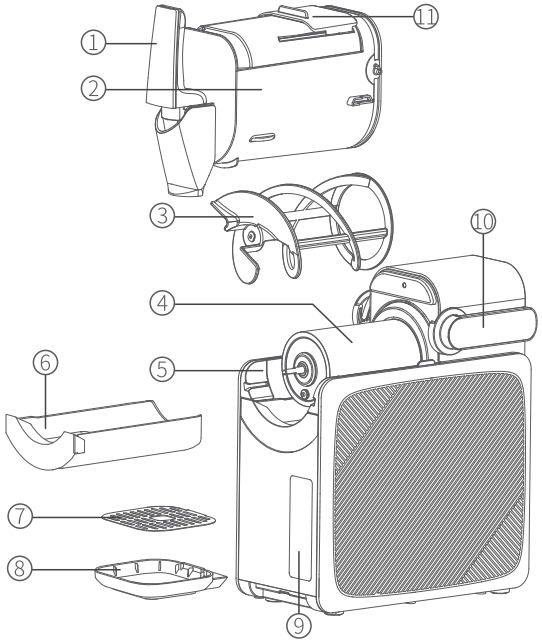


Benutzerhandbuch x 1

* Sollte ein Teil fehlen, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.

PRODUKTÜBERSICHT

Maschine für gefrorene Getränke



① Ausgusshebel
② Schüssel
③ Rührpaddel
④ Verdampfer
⑤ Maschinenkörper
⑥ Wasserbehälter
⑦ Auflage
⑧ Tropfschale
⑨ Bedienfeld
⑩ Bügelgriff
⑪ Deckel

Bedienfeld



① Digitales Display
② Tasten für die Einstellung von Konsistenz/Zeit
③ Slushie-Modus
④ Milkshake-Modus
⑤ Wein-Modus
⑥ Steuerungssperre
⑦ Power-Taste
⑧ Slush-Stärke-Anzeigen
⑨ Frappe-Modus
⑩ Spiked Slushie-Modus
⑪ Selbstreinigungsmodus
⑫ Geplanter Start
⑬ Start/Stop-Taste

VOREINSTELLUNGEN

Voreinstellung	Konzipiert für
Slushie	Mit Zucker gesüßte Getränke
Milkshake (Milchshake)	Milchgetränke und cremige Getränke
Wine (Wein)	Rotwein, Weißwein
Frappe	Kaffee
Spiked Slushie	Cocktails, Margarita, Bier und andere alkoholische Getränke

LEITLINIEN FÜR DIE INHALTSSTOFFE

Zu wenig Zucker oder zu viel Alkohol kann verhindern, dass der Slush richtig gefriert. Einzelne Zutaten müssen mindestens 6% Zucker enthalten; gemischte Zutaten müssen mindestens 10% Zucker enthalten; alkoholische Zutaten müssen zwischen 2,8% und 16% Alkohol enthalten.

Richtlinien für Zucker

Bitte prüfen Sie sorgfältig die Nährwertangaben auf dem Etikett des Getränks, um sicherzustellen, dass der Zuckergehalt dem empfohlenen Mindestwert entspricht (mindestens 6 %).

Serving Size	Mindestgesamtmenge an Zucker
240 ml	15g
355 ml	20g
591 ml	35g

Beispiel: Cola

Nährwertangaben je:	100ml	250ml	(%*)
Brennwert:	180 kJ/ 42 kcal	450 kJ/ 105 kcal	(5%)
Fatt:	0g	0g	(0%)
davon gesättigte Fettsäuren:	0g	0g	(0%)
Kohlenhydrate:	10.6g	27g	(10%)
davon Zucker:	10.6g	27g	(29%)
Eiweiß:	0g	0g	(0%)
Salz:	0g	0g	(0%)

Wenn das Getränk die Mindestanforderungen an den Zuckergehalt nicht erfüllt, kann dies zu Problemen wie ungeformtem Slush, abnormalen Geräuschen, Autostopp, E3-Fehler usw. führen.

Um dies zu beheben:
Geben Sie pro Portion 1-2 Esslöffel aromatisierten Sirup, Saft, Zucker, Dattelzucker, Kokosnusszucker, Ahornsirup, einfachen Sirup, Honig usw. hinzu. Lösen Sie den zusätzlichen Zucker mit den Grundzutaten, bevor Sie ihn in die Schüssel geben.

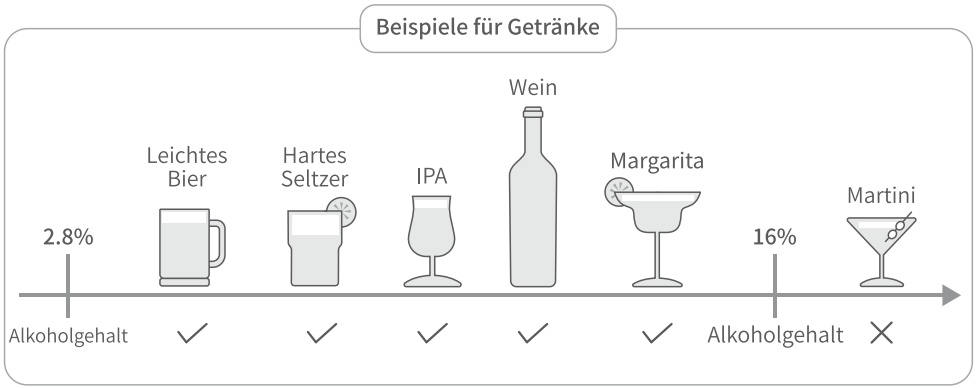


Alkohol-Richtlinien

Wenn Sie den **Wein-** oder **Spiked Slushie-**Modus verwenden, müssen alle Eingaben einen Alkoholgehalt zwischen 2,8% und 16% aufweisen. Bei Spirituosen mit einem Alkoholgehalt von mehr als 35 % ist der maximale Alkoholgehalt pro Gesamtrezeptgröße in der nachstehenden Tabelle angegeben.

Gesamtgröße des Rezepts	Maximale Alkoholmenge
3 Tassen (710 ml)	1/2 Tasse (118 ml)
6 Tassen (1420ml)	1 Tasse (237 ml)

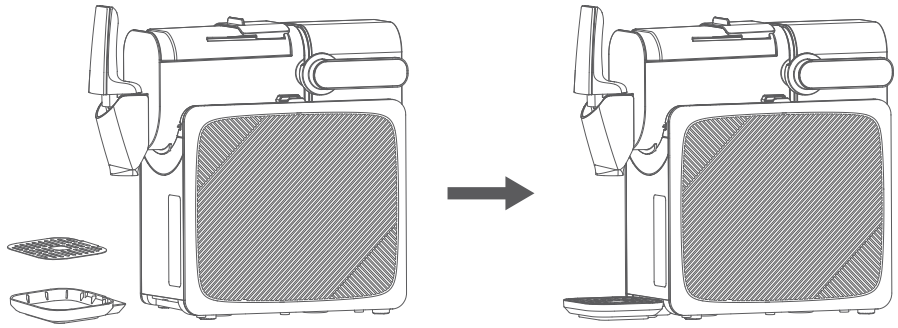
Wenn das alkoholische Getränk die maximale Alkoholmenge überschreitet, fügen Sie pro Portion 1/4 Tasse Wasser, Soda, Tee oder Kaffee hinzu, um es zu verdünnen.
Sie können auch andere alkoholische Getränke wie Wein, Bier, Limonade oder fertige Cocktails verwenden.



Anmerkungen:
* Keine gefrorenen Früchte, gefrorenes Gemüse oder Eis hinzufügen.
* Fügen Sie keine heißen Zutaten hinzu.
* Wenn Sie festen Zucker verwenden, lösen Sie ihn in einem separaten Behälter vollständig auf, bevor Sie ihn in die Schüssel geben.
* Wenn Sie natürliche Fruchtsäfte verwenden, seihen Sie diese ab, um zu verhindern, dass feste Partikel die Ausgusstülle verstopfen.
* Verwenden Sie keine zuckerfreie oder zuckerarme Getränke, um Probleme wie einen gefrorenen Verdampfer, Geräusche des Rührwerks und Maschinenschäden zu vermeiden. Zuckerfreie Ersatzstoffe oder künstliche Süßstoffe tragen nicht dazu bei, den geforderten Mindestgesamtzuckergehalt zu erreichen. Um zuckerfreie Slushies herzustellen, fügen Sie zuckerfreien Getränken Allulose hinzu.
* Wenn Sie sich über den Alkoholgehalt eines alkoholischen Getränks unsicher sind, füllen Sie es nicht bis zur Höchstmarke in der Schüssel. Lassen Sie Platz für Anpassungen.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

1. Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Reinigen und trocknen Sie alle Teile, die mit Flüssigkeiten in Berührung kommen, einschließlich des Verdampfers, der Schüssel und des Rührwerks. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie bitte den Abschnitt **REINIGUNG UND WARTUNG**.
3. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
4. Bringen Sie die Auflage an der Tropfschale an und setzen Sie sie ein.

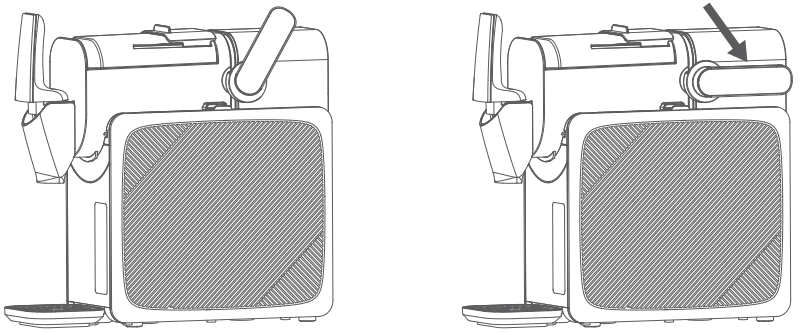


5. Stellen Sie das Gerät vor dem Gebrauch 2 Stunden lang aufrecht hin.

MASCHINE FÜR GEFRORENE GETRÄNKE VERWENDEN

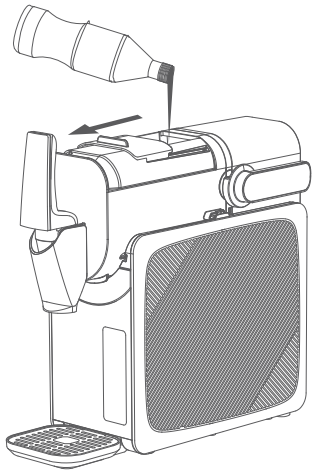
Zutaten hinzufügen

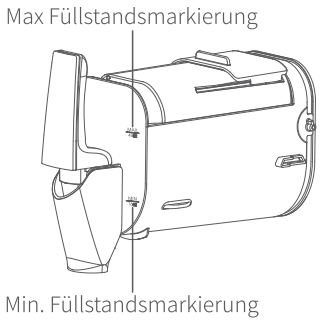
Stellen Sie vor dem Hinzufügen von Zutaten sicher, dass das Rührpaddel und die Schüssel fest installiert sind, und verriegeln Sie dann die Schüssel, indem Sie den Bügelgriff nach unten drücken.



Unverriegelt Verriegelt

Öffnen Sie den Deckel und geben Sie die Zutaten in die Schüssel, wobei der Flüssigkeitsstand zwischen den Markierungen für den Mindest- und Höchststand liegen muss. Schließen Sie dann den Deckel.

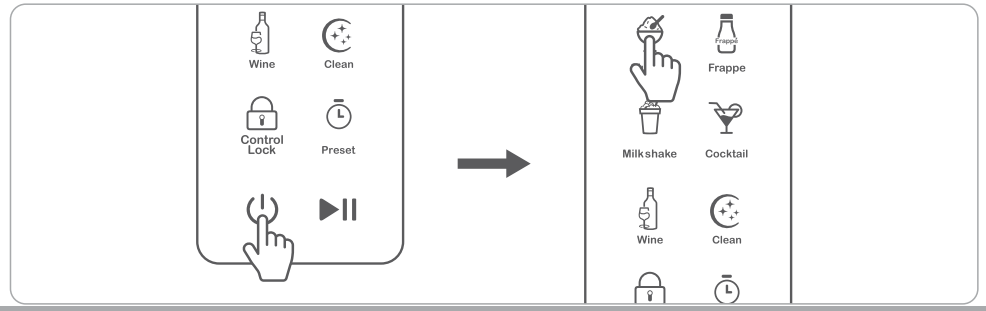




Hinweise:
* Das Vorkühlen der Zutaten kann die Produktionseffizienz erhöhen.
* Wenn die Flüssigkeit die Maximalmarke überschreitet, kann der Slush während des Herstellungsprozesses überlaufen. Liegt der Füllstand unter der Mindestmarke, bildet sich der Slush möglicherweise nicht.

Start/Stopp der Slush-Herstellung

1. Schließen Sie das Gerät an eine gut geerdete Steckdose an. Die Anzeige ⏻ beginnt langsam zu blinken.
2. Drücken Sie die **Power**-Taste, um das Gerät einzuschalten.
3. Wählen Sie den gewünschten Slush-Modus, indem Sie die entsprechende Taste drücken. Die Modusanzeige beginnt zu blinken.

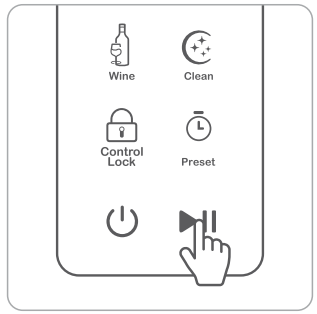


4. Verwenden Sie die Tasten „ **–** “ und „ **+** “, um die Slush-Konsistenz einzustellen. Es gibt insgesamt 5 Stufen, die durch Kontrollleuchten angezeigt werden. Je mehr Lämpchen leuchten, desto kälter ist das Eisgetränk.



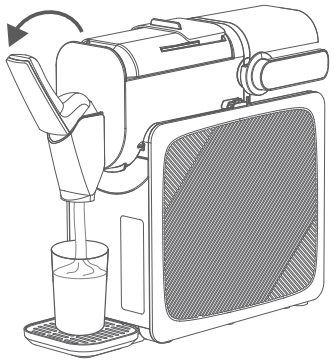
Tipp:
Während der Herstellung von Eisgetränken können Sie die Stärke auch mit den Tasten „ **–** “ und „ **+** “ einstellen.

5. Drücken Sie die **Start-/Stopp**-Taste, um die Slush-Herstellung zu starten; drücken Sie sie erneut, um den Vorgang zu unterbrechen.



Tipps:
* Nachdem das Gerät 1 Minute lang in Betrieb war, wird die **Kontrollsperrfunktion (Control Lock)** aktiviert und die Anzeige leuchtet auf. Versehentliches Drücken anderer Tasten als „ **–** “ und „ **+** “ löst einen Alarm aus. Zum Entriegeln halten Sie die Taste **Kontrollsperre (Control Lock)** 3 Sekunden lang gedrückt (auf dem Display wird ein 3-Sekunden-Countdown angezeigt).
* Vermeiden Sie es, **das Gerät während des Betriebs unnötig zu stoppen**, da dies dazu führen kann, dass der Rührstab beim Neustart nach dem Gefrieren der Flüssigkeit stecken bleibt.
* Bei feuchtem Wetter oder längerem Betrieb ist Kondensation an der Außenfläche der Schüssel normal.

6 Wenn der Slush fertig ist, gibt das Gerät einen Signalton ab, und auf dem Display wird **COOL** angezeigt. Sie können eine Tasse auf die Abtropfschale stellen und langsam am Ausgabegriff ziehen, um den Slush freizugeben. Um den Vorgang zu beenden, lassen Sie den Griff wieder los.



Tipps:

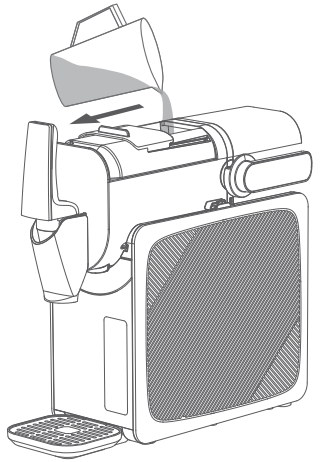
* Die Herstellung von Slush kann je nach Umgebungstemperatur, Temperatur der Zutaten, Zuckergehalt und Slush-Konsistenz 15-60 Minuten dauern.
* Nachdem der Slush fertig ist, läuft die Maschine weiter, um den Slush auf der idealen Temperatur zu halten. Sie müssen die Maschine weiterlaufen lassen, um den Slush auszugeben.

7 Nachdem der gesamte Slush ausgegeben wurde, halten Sie die Taste für die **Kontrollsperre (Control Lock)** 3 Sekunden lang gedrückt, um sie zu entriegeln. Dann können Sie ein Reinigungsprogramm durchführen oder die **Power**-Taste drücken, um das Gerät auszuschalten.

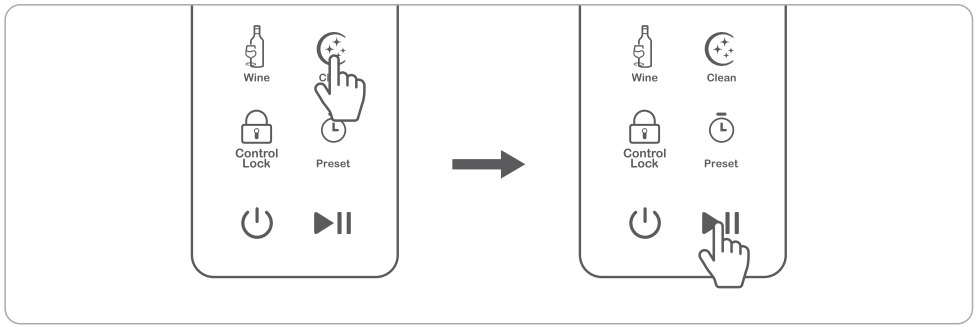
Selbstreinigungsmodus

Es wird empfohlen, eine Selbstreinigung durchzuführen, nachdem der gesamte Slush ausgegeben wurde.

1 Füllen Sie die Schüssel mit sauberem Wasser bis zur maximalen Füllstandsmarkierung. Stellen Sie sicher, dass die Wassertemperatur unter 50°C liegt.



2 Vergewissern Sie sich, dass die **Kontrollsperre (Control Lock)** entriegelt ist, drücken Sie die Taste **Reinigung (Clean)** und dann die Taste **Start/Stop**, um den Reinigungsvorgang zu starten. Dieser Vorgang dauert etwa 4 Minuten. Sie können auch die Taste Start/Stop drücken, um ihn zu beenden.



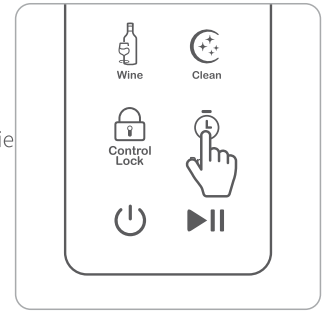
3 Entleeren Sie nach der Reinigung das Wasser aus der Schüssel, indem Sie am Auslaufgriff ziehen. Wenn die Schüssel nicht sauber genug ist, wiederholen Sie den Reinigungsvorgang.

Tipp!
Um die Schüssel zu zerlegen und gründlich zu reinigen, lesen Sie bitte den Abschnitt REINIGUNG UND WARTUNG.

Startverzögerung

Mit dieser Funktion können Sie das Gerät so programmieren, dass es erst zu einem späteren Zeitpunkt mit der Slush-Produktion beginnt.

1. Nachdem Sie den gewünschten Slush-Modus und die gewünschte Slush-Konsistenz ausgewählt haben, drücken Sie die Taste **Startverzögerung (Delay to Start)**, um die Funktion zu aktivieren, was durch das entsprechende Licht angezeigt wird.



2. Verwenden Sie die Tasten „ **+** “ und „ **–** “, um die Zeit einzustellen. Mit jeder Betätigung wird die Zeit um 30 Minuten angepasst. Der Einstellbereich beträgt bis zu 24 Stunden. Wenn Sie zum Beispiel 5 Stunden einstellen, beginnt das Gerät nach 5 Stunden mit der Herstellung von Slush.



3. Drücken Sie die **Start/Stop**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen, oder die Zeiteinstellung wird automatisch gespeichert, wenn eine Minute lang keine Taste gedrückt wird. Auf dem Display wird der Countdown angezeigt, und das Gerät schaltet bei 5°C automatisch in den Kühlmodus.

Tipps:
* Um die geplante Zeit zu ändern, halten Sie die Taste **Kontrollsperre (Control Lock)** 3 Sekunden lang gedrückt, drücken Sie die Taste **Startverzögerung (Delay to Start)** und verwenden Sie dann die Tasten „ **+** “ und „ **–** “, um die Zeit neu einzustellen.
* Um den Kühlmodus abzubrechen/neu zu starten, halten Sie gleichzeitig die Tasten „ **+** “ und „ **–** “ 2 Sekunden lang gedrückt. Auf dem Display wird **ON (EIN)** oder **OFF (AUS)** angezeigt.
* Um die **Startverzögerung (Delay to Start)** zu deaktivieren, halten Sie die Taste **Kontrollsperre (Control Lock)** 3 Sekunden lang gedrückt und drücken Sie dann die Taste **Start/Stop**.

Stummschalten/Stummschaltung aufheben

Um den Ton stumm zu schalten, vergewissern Sie sich, dass die Funktion **Startverzögerung (Delay to Start)** nicht aktiviert ist, und halten Sie dann die Tasten „ **+** “ und „ **–** “ gleichzeitig 2 Sekunden lang gedrückt. Wiederholen Sie den Vorgang, um die Stummschaltung aufzuheben.

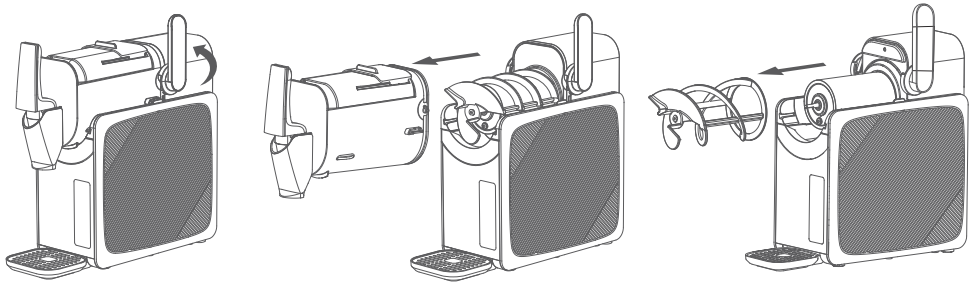


REINIGUNG UND WARTUNG

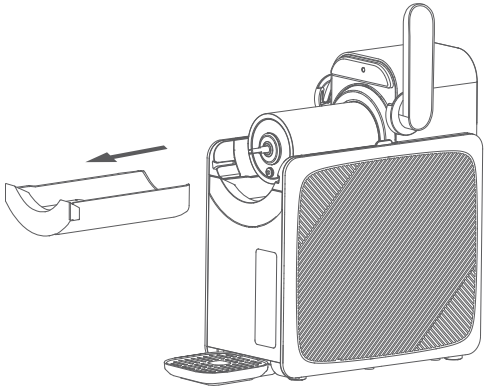
Hinweise:
* Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, um mögliche Stromschläge zu vermeiden.
* Denken Sie daran, die Schüssel, den Rührquirl, die Tropfschale und den Wasserbehälter nach jedem Gebrauch zu reinigen, um Gerüche zu vermeiden.
* Die Schüssel, der Rührquirl, die Tropfschale und der Wasserbehälter sind spülmaschinenfest. Verwenden Sie zum Spülen nur den Kaltwasser-Modus; vermeiden Sie Heiz- oder Trockenzyklen.
* Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel und Scheuermittel (wie Scheuerschwämme), um die Teile zu reinigen.

Füllen Sie vor dem Zerlegen sauberes Wasser in die Schüssel, starten Sie das Selbstreinigungsprogramm (ca. 4 Minuten) und ziehen Sie dann den Auslaufgriff, um das Wasser aus der Schüssel zu entleeren.

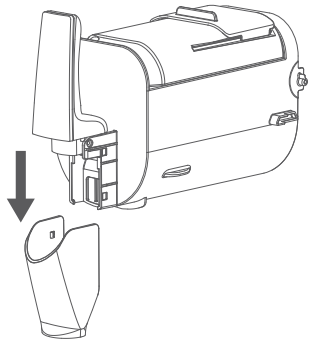
1. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, heben Sie den Bügelgriff an, um die Schüssel zu entriegeln, und nehmen Sie die Schüssel und den Rührquirl zum Reinigen heraus.



2. Schieben Sie den Wasserbehälter heraus, und leeren Sie die darin befindliche Flüssigkeit.



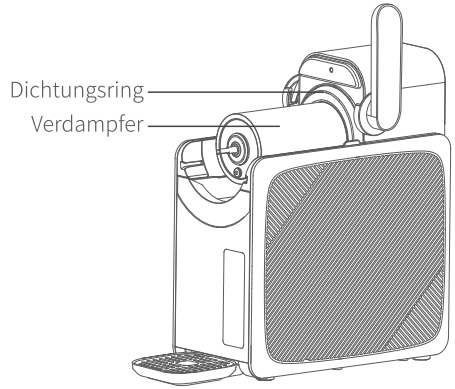
3. Entfernen Sie den Ausguss-Schutz.



4. Falls erforderlich, entfernen Sie die Tropfschale.

5. Waschen Sie alle entnehmbaren Teile von Hand mit ca. 40-50 °C warmen Wasser, einer geeigneten Bürste und einer geeigneten Reinigungslösung. Dann mit Wasser abspülen. Alternativ können Sie die Teile auch in der Spülmaschine reinigen.

6. Reinigen Sie den Verdampfer und den Dichtungsring mit einer weichen Bürste oder einem warmen, feuchten Tuch. Beachten Sie, dass der Dichtungsring nicht demontiert oder gewaltsam herausgezogen werden darf, um Verformungen zu vermeiden, die zu einem Wasseraustritt führen.



7. Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit einem warmen, feuchten Tuch. Spülen Sie das Gerät nicht mit Wasser ab, tauchen Sie es nicht in Wasser ein und schütten Sie kein Wasser in die Lüftungsöffnungen.

8. Trocknen Sie alle Teile gründlich mit einem trockenen Tuch oder lassen Sie sie an der Luft trocknen, bevor Sie sie wieder zusammenbauen.

SPEZIFIKATIONEN

Modell	FDM 2
Kapazität	1.9 L
Stromzufuhr	220-240V~50Hz
Leistungsaufnahme	220W
IEC-Schutzklasse	I
Klimaklasse	N/SN
Nennstrom	1.4A
Kältemittel Gewicht	R290 (23g)
Vesicant	Cyclopentan (C_5H_{10})
Systemdruck	Hohe Seite 290 psig; Niedrige Seite 88 psig
Nettogewicht	10.4kg
Abmessungen	429*177*424 mm

FEHLERSUCHE

Problem	Mögliche Ursache(n)	Lösung
Schabendes Geräusch des Rührwerks	Zuckerarme Zutaten führen zu einem gefrorenen Verdampfer	Ersetzen Sie den Inhalt durch Zutaten mit einem höheren Zuckergehalt.
	Rührpaddel ist NICHT richtig montiert	Setzen Sie den Rührpaddel richtig ein.
	Der Rührpaddel ist verformt	Ersetzen Sie ihn durch einen neuen.
Slush kann nicht hergestellt werden	Der Alkoholgehalt des Getränks ist zu niedrig oder zu hoch	Der Alkoholgehalt von alkoholischen Getränken muss höher als 2,8 %, aber niedriger als 16 % sein.
Display zeigt OPEN (EIN)	Schlechter Kontakt zwischen der Schüsselkomponente und dem Mikroschalter	Vergewissern Sie sich, dass die Schüssel richtig eingesetzt und verriegelt ist. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unser Serviceteam.
E1-Fehlercode	Kurzschluss im Sensor	Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker, schließen Sie es wieder an und starten Sie es neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unser Serviceteam unter elektro@steba.com.
E2-Fehlercode	Unterbrechung im Sensor	
E3-Fehlercode	Motor klemmt oder Hall-Schalter defekt	
Maschine arbeitet nicht	Gerät wird innerhalb von 3 Minuten aus- und wieder eingeschaltet	Warten Sie einige Zeit. Es gibt eine 3-minütige Schutzzeit, um häufiges Anlaufen des Kompressors zu vermeiden.
	Die Schüssel ist nicht richtig installiert	Setzen Sie die Schüssel richtig ein.

HINWEISE

Das Symbol zeigt Wechselspannung an

RECYCLING

Gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) müssen Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und behandelt werden. Sollten Sie zu irgendeinem Zeitpunkt in der Zukunft dieses Produkt entsorgen müssen, entsorgen Sie es bitte NICHT mit dem Hausmüll.
Bitte bringen Sie dieses Produkt zu WEEE-Sammelstellen, sofern vorhanden.

Alle Produkte, die dieses Symbol tragen, sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE gemäß Richtlinie 2012/19/EU), die nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Stattdessen sollten Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützen, indem Sie Ihre Altgeräte bei einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgeben, die von der Regierung oder den lokalen Behörden bestimmt wurde. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder die örtlichen Behörden, um weitere Informationen über den Standort und die Bedingungen für solche Sammelstellen zu erhalten.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts:

Ausgediente Geräte sofort unbrauchbar machen.



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

Verpackungs-Entsorgung

Verpackungsmaterial nicht einfach wegwerfen, sondern der Wiederverwertung zuführen. Papier-, Pappe- und Wellpappeverpackungen bei Altpapiersammelstellen abgeben. Kunststoffverpackungsteile und Folien sollten ebenfalls in die dafür vorgesehenen Sammelbehälter gegeben werden



In den Beispielen für die Kunststoffkennzeichnung steht: PE für Polyethylen, die Kennziffer 02 für PE-HD, 04 für PE-LD, PP für Polypropylen, PS für Polystyrol.

Kundenservice:

Sollte Ihr Gerät wider Erwarten einmal den Kundendienst benötigen, wenden Sie sich bitte an nachfolgende Anschrift. Wir werden dann im Garantiefall die Abholung veranlassen. Das Gerät muss transportfähig verpackt sein. **Unfreie Pakete können nicht angenommen werden!**

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG
Pointstr. 2, 96129 Strullendorf / Germany
Vertrieb-Tel.: 09543 / 449-17 / -18,
Service-Tel.: 09543 / 449-44, Fax: 09543 / 449-19
E-Mail: elektro@steba.com Internet: http://www.steba.com

Achtung! Elektrogeräte dürfen nur durch Elektro-Fachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können.

Steba

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 20

PACKAGE CONTENTS 22

PRODUCT OVERVIEW 23

- Frozen Drink Maker 23
- Control Panel 23

PRESETS 24

INGREDIENT GUIDELINES 24

- Sugar Guidelines 24
- Alcohol Guidelines 26

BEFORE FIRST USE 27

USE THE FROZEN DRINK MAKER 27

- Add Ingredients 27
- Start/Stop Making Slush 28
- Self-Cleaning Mode 30
- Delay to Start 31
- Mute/Unmute 32

CLEANING AND MAINTENANCE 33

SPECIFICATIONS 35

TROUBLESHOOTING 36

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When operating this appliance, always follow these safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury:

1. Read the manual thoroughly before use.
2. Remove all packaging materials and carefully check your appliance, power cord, and plug for any signs of damage. Do not use it if any damage is found.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
   This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
   – staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
   – farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
5. Do not use outdoors.
6. Ensure the voltage matches the voltage range stated on the rating label, and ensure the socket is properly grounded in good condition.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
8. To protect against risk of electric shock, do not pour water on the power cord, plug and ventilation openings, and do not immerse the appliance in water or any other liquid.
9. For the first use, wait at least 2 hours after positioning the appliance. Keep the lid open for at least 2 hours.
10. Do not tilt the appliance beyond a 45° angle or turn it upside down.
11. Keep the appliance 8cm from other objects to ensure good heat release.
12. Keep the appliance away from open flames, hot plates or stoves.
13. Regarding the information pertaining to the use of the appliance, please refer to the paragraphs below.

14. This device's management mode is Off Mode, with a maximum power consumption of 0.5W. It will automatically enter Off Mode 10 minutes after the main function is inactive and there is no user interaction.

15. Avoid pressing the power button frequently (ensure at least a 5-min interval) to avoid damage to the compressor.

16. Do not use accessories not recommended by the manufacturer.

17. – WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
    – WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
    – WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
    – WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
    – WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
    – WARNING: When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.
    – WARNING: Fill with potable ingredients only.



18. The refrigerant (R290) is flammable.
    Caution: risk of fire / Flammable materials
    The refrigerant Propane (R290) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.
    Discard products according to local regulations.
    If the refrigerant circuit should be damaged:
    • Avoid opening flames and sources of ignition.
    • Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

19. Unplug the appliance after use or before cleaning.

20. Do not clean with scouring powder or hard tools.

21. To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
    – Opening the lid for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
    – Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
    – Clean the bowl if it has not been used for 48 h.
    – If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

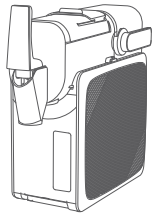
22. Component parts shall be replaced with like components and that servicing shall be done by factory authorized service personnel, so as to minimize the risk of possible ignition due to incorrect parts or improper service.

23. If the service personnel need to touch the motor metal enclosure/electrical control box cover during servicing, the appliance must be disconnected from the power supply before servicing.

24. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

25. Please keep the instruction manual for future reference.

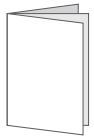
PACKAGE CONTENTS



Frozen Drink Maker x 1



Drip Tray x 1

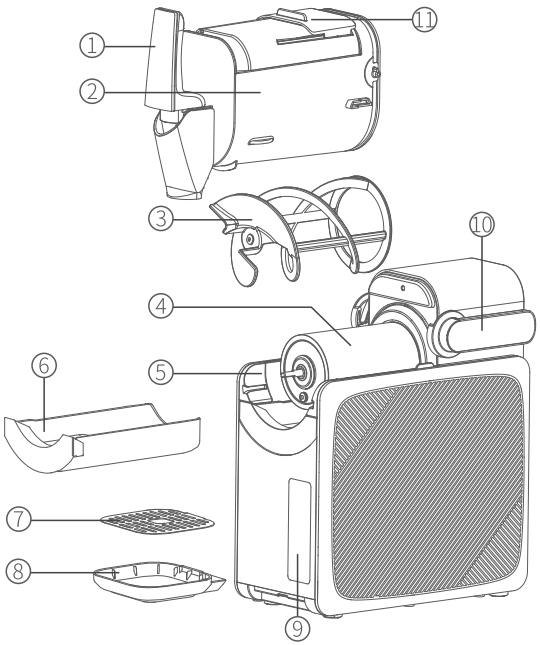


User Manual x 1

* If any part is missing, please contact our customer service.

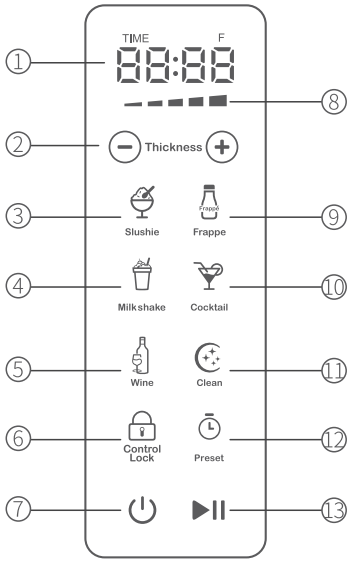
PRODUCT OVERVIEW

Frozen Drink Maker



① Dispensing Handle
② Bowl
③ Mixing Paddle
④ Evaporator
⑤ Machine Body
⑥ Water Container
⑦ Perforated Cover
⑧ Drip Tray
⑨ Control Panel
⑩ Bail Handle
⑪ Lid

Control Panel



① Digital Display
② Thickness/Time Adjustment Buttons
③ Slushie Mode
④ Milkshake Mode
⑤ Wine Mode
⑥ Control Lock
⑦ Power Button
⑧ Slush Thickness Indicators
⑨ Frappe Mode
⑩ Spiked Slushie Mode
⑪ Self-Cleaning Mode
⑫ Scheduled Start
⑬ Start/Stop Button

PRESETS

Preset	Designed For
Slushie	Sugar-sweetened beverages
Milkshake	Dairy and creamy beverages
Wine	Red wine, white wine
Frappe	Coffee
Spiked Slushie	Cocktails, margarita, beer, and other alcoholic beverages

INGREDIENT GUIDELINES

Too little sugar or too much alcohol can prevent the slush from freezing properly. Single-ingredient inputs must contain at least 6% sugar; mixed inputs must contain at least 10% sugar; alcoholic inputs must contain between 2.8% and 16% alcohol.

Sugar Guidelines

Please carefully review the beverage's nutrition facts label to ensure that the sugar content meets the recommended minimum amount (at least 6%).

Serving Size	Minimum Total Sugar Amount
240 ml	15g
355 ml	20g
591 ml	35g

Example: Cola

Coca-Cola

NUTRITION INFORMATION TYPICAL VALUES			
Per:	100ml	250ml	(%*)
Energy:	180kJ/ 42kcal	450kJ/ 105kcal	(5%)
Fat:	0g	0g	(0%)
of which saturates:	0g	0g	(0%)
Carbohydrate:	10.6g	27g	(10%)
of which sugars:	10.6g	27g	(29%)
Protein:	0g	0g	(0%)
Salt:	0g	0g	(0%)

*Reference intake of an average adult (8400kJ/2000kcal)

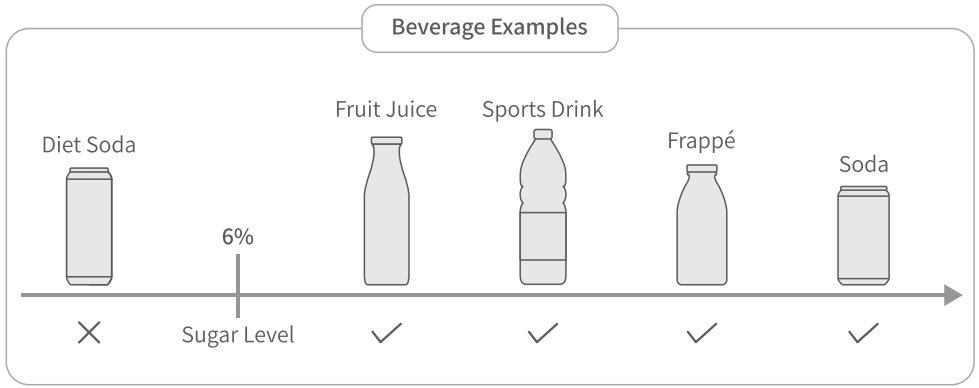
250ml

Energy 450kJ 105kcal	Fat 0g	Saturates 0g	Sugars 27g	Salt 0g
5%*	0%*	0%*	29%*	0%*

100ml: 180kJ/42kcal

If the beverage does not meet the minimum sugar requirement, it may result in issues like unformed slush, abnormal sounds, auto-stop, E3 error, etc.

To address this:
Add 1-2 tablespoons of flavored syrup, juice, sugar, date sugar, coconut sugar, maple syrup, simple syrup, honey, etc., per serving. Mix the additional sugar with the base ingredients before pouring into the bowl.

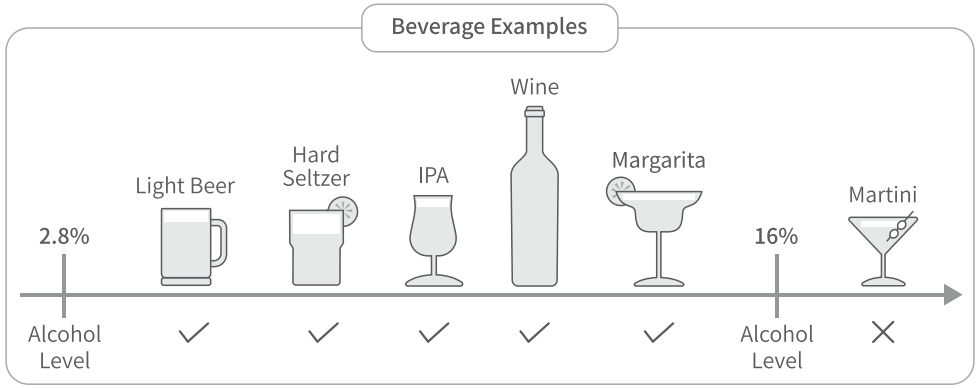


Alcohol Guidelines

When using the **Wine** or **Spiked Slushie** mode, all inputs must contain alcohol between 2.8% and 16%. For 35%+ spirits and hard alcohol (vodka, tequila, etc.), refer to the chart below for the maximum alcohol content per total recipe size.

Total Recipe Size	Maximum Alcohol Amount
3 cups (710ml)	1/2 cup (118ml)
6 cups (1420ml)	1 cup (237ml)

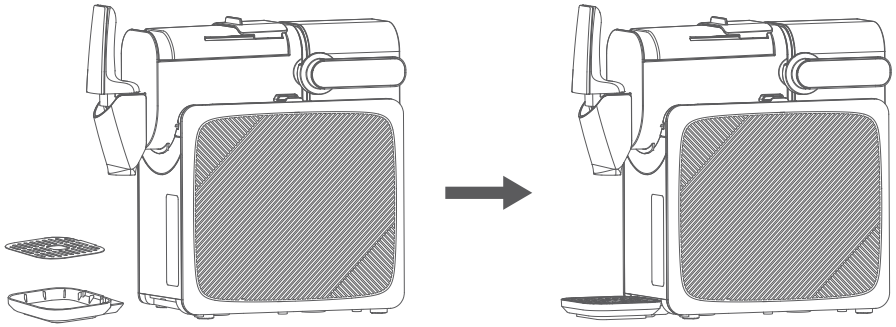
If the alcoholic drink exceeds the maximum alcohol amount, add 1/4 cup of water, soda, tea, or coffee per serving to dilute it.
You can use other alcoholic drinks like wines, beer soda, or premade cocktails.



Notes:
* Do not add frozen fruit, frozen vegetables, or ice.
* Do not add hot ingredients.
* When using solid sugar, dissolve it completely in a separate container before adding it to the bowl.
* When using natural fruit juices, strain them to prevent solid particles from clogging the pour spout.
* Avoid using only sugar-free or low-sugar beverage to prevent problems like a frozen evaporator, mixing paddle noises, and machine damage. Sugar-free substitutes or artificial sweeteners do not help meet the minimum required total sugar content. To create sugar-free slushies, add allulose to sugar-free beverages.
* If you're uncertain about the alcohol level of an alcoholic beverage, do not fill it to the bowl's maximum mark. Leave room for adjustments.

BEFORE FIRST USE

1. Unpack the machine, then remove all the packaging materials.
2. Clean and dry all parts that will be in contact with liquids, including the evaporator, bowl, and mixing paddle. For a thorough cleaning process, please refer to the CLEANING AND MAINTENANCE section.
3. Place the machine on a flat surface.
4. Attach the perforated cover to the drip tray and insert it.

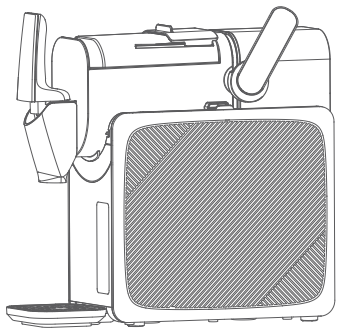


5. Keep the machine upright for 2 hours before use.

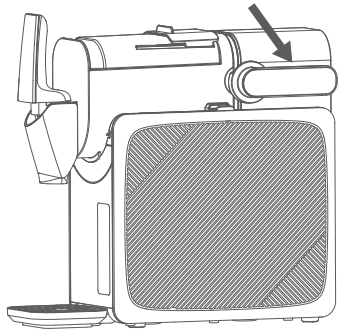
USE THE FROZEN DRINK MAKER

Add Ingredients

Before adding ingredients, ensure the mixing paddle and the bowl are installed securely, and then lock the bowl by pressing down the bail handle.

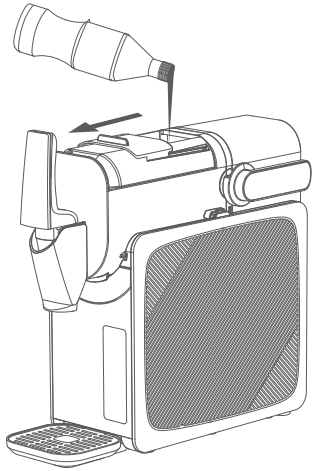


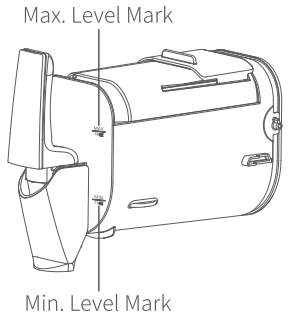
Unlocked



Locked

Open the lid and add ingredients into the bowl, keeping the liquid level between the minimum and maximum level marks. Then, Close the lid.

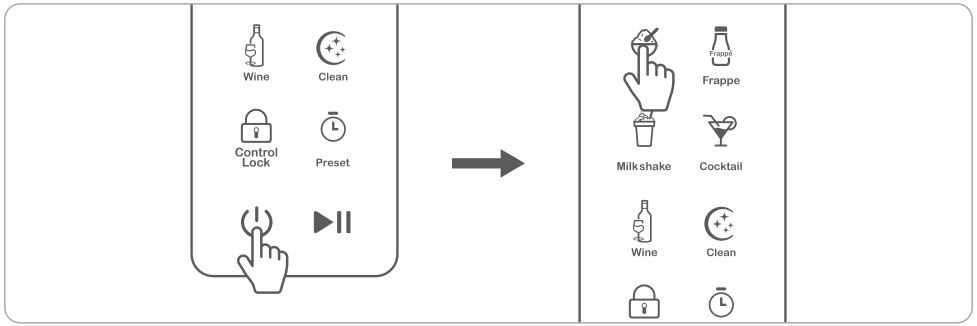




Notes:
* Pre-cooling the ingredients can enhance production efficiency.
* If the liquid exceeds the maximum mark, the slush might overflow during the making process. If it's below the minimum mark, the slush won't form.

Start/Stop Making Slushie

1. Plug the machine into a well-ground outlet. The ⏻ indicator will start flashing slowly.
2. Press the Power button to turn on the machine.
3. Select your desired slush mode by pressing the corresponding button. The mode indicator will start flashing.

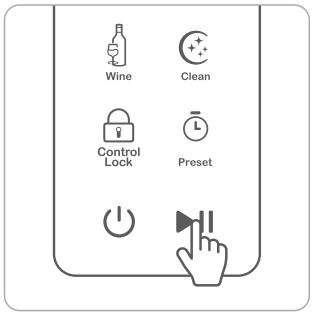


4 Use the "−" and "+" buttons to adjust the slush thickness. There are a total of 5 levels, displayed by indicator lights. More lights indicate a colder slush.



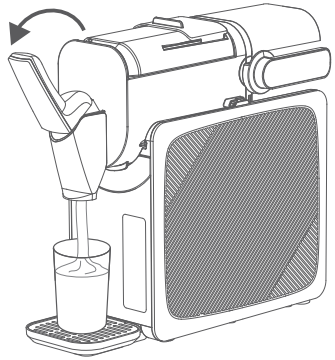
Tip:
During slush making, you can also adjust the thickness using the "−" and "+" buttons.

5 Press the **Start/Stop** button to start slush making; press it again to stop the process.



Tips:
* After the machine has been operational for 1 minute, the **Control Lock** function will be activated, with the indicator lighting up. Accidental pressing of buttons other than "−" and "+" will sound alarms. To unlock, press and hold the **Control Lock** button for 3 seconds (display showing a 3-second countdown).
* While in operation, **avoid stopping the machine unnecessarily**, as this may lead to the mixing paddle getting stuck when restarting after the liquid freezes.
* During humid weather or prolonged operation, condensation on the outer surface of the bowl is normal.

6 When the slush is ready, the machine will emit beep sounds, and the display will show **COOL**. You can place a cup on the drip tray and slowly pull the dispensing handle to release the slush. To stop, release the handle back into place.



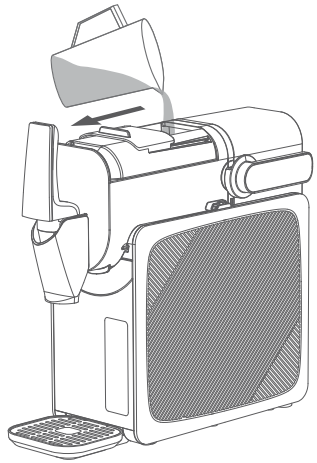
Tips:
* The slush-making duration can take 15-60 minutes based on ambient temperature, ingredient temperature, sugar content, and slush thickness.
* After the slush is ready, the machine will keep running to keep the slush at the ideal temperature. You will need to keep the machine running to dispense the slush.

7 After all the slush is dispensed, press and hold the **Control Lock** button for 3 seconds to unlock. Then you can perform a cleaning program or press the **Power** button to turn off the machine.

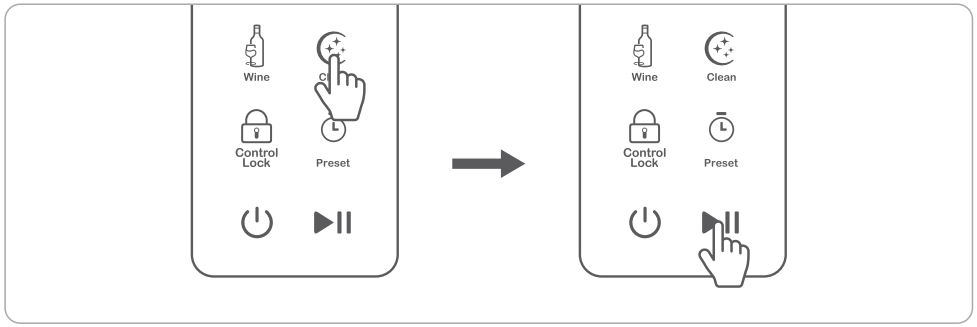
Self-Cleaning Mode

It's recommended to perform a self-cleaning after all the slushie is dispensed.

1 Fill the bowl with clean water up to the maximum level mark. Ensure the water temperature is below 122°F (50°C).



2. Ensure that the **Control Lock** is unlocked, press the **Clean** button, and then press the **Start/Stop** button to start the cleaning process. This process takes about 4 minutes. You can also press the **Start/Stop** button to stop it.



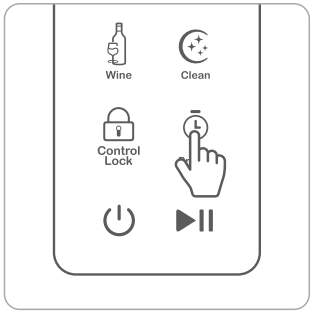
3. After cleaning, empty the water from the bowl by pulling the dispensing handle. If the bowl is not clean enough, repeat the cleaning process.

Tip:
To disassemble and thoroughly clean the bowl, refer to the CLEANING AND MAINTENANCE section.

Delay to Start

You can use this function to program the machine to start making slush at a later time.

1. After selecting your preferred slushie mode and thickness, press the **Delay to Start** button to activate the function, indicated by the corresponding light.



2. Use the "+" and "−" buttons to adjust the time. Each press adjusts the time by 30 minutes. The setting range is up to 24 hours. For example, if you set it to 5 hours, the machine will start making slush after 5 hours.



3. Press the **Start/Stop** button to confirm the setting, or the time setting will be automatically saved after one minute of no button press. The display will show the countdown, and the machine will automatically enter cooling mode at 41°F (5°C).

Tips:
* To modify the scheduled time, press and hold the **Control Lock** button for 3 seconds, press the **Delay to Start** button, and then use the "+" and "−" buttons to reset the time.
* To cancel/restart the cooling mode, simultaneously press and hold the "+" and "−" buttons for 2 seconds. The display will show **ON** or **OFF** accordingly.
* To cancel **Delay to Start**, press and hold the **Control Lock** button for 3 seconds, and then press the **Start/Stop** button.

Mute/Unmute

To mute the sound, make sure the **Delay to Start** function is inactive, and then simultaneously press and hold the "+" and "−" buttons for 2 seconds. Repeat the same process to unmute the sound.

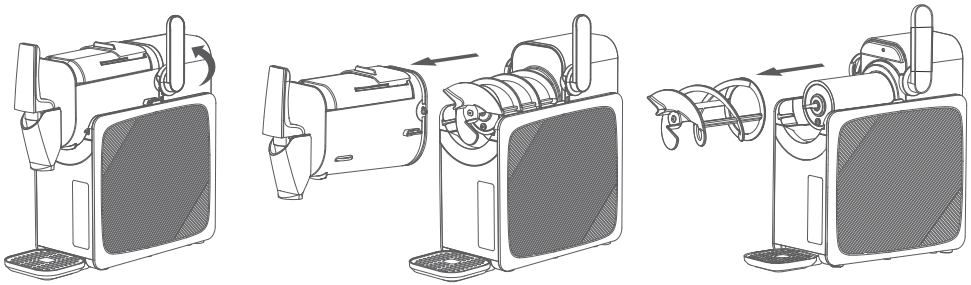


CLEANING AND MAINTENANCE

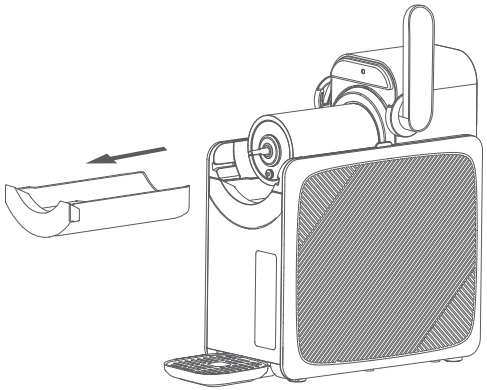
Notes:
* Before cleaning, make sure the machine is unplugged to avoid potential electric shocks.
* Remember to clean the bowl, mixing paddle, drip tray, and water container promptly after each use to prevent odors.
* The bowl, mixing paddle, drip tray, and water container are dishwasher safe. Use only the cool water mode to wash them; avoid any heated or dry cycles.
* Do not use chemical detergents and abrasive cleaners (such as scrubbing pads) to clean the parts.

Before removing parts for cleaning, add clean water into the bowl, start the self-cleaning program (about 4 minutes), and then pull the dispensing handle to empty the water from the bowl.

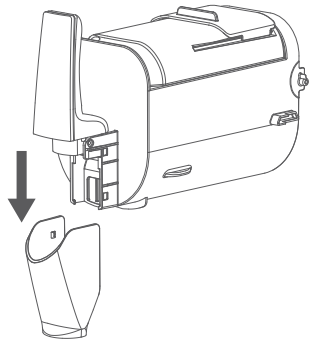
1. Unplug the machine, lift the bail handle to unlock the bowl, and take out the bowl and mixing paddle for cleaning.



2. Slide the water container out, and empty any liquid inside.



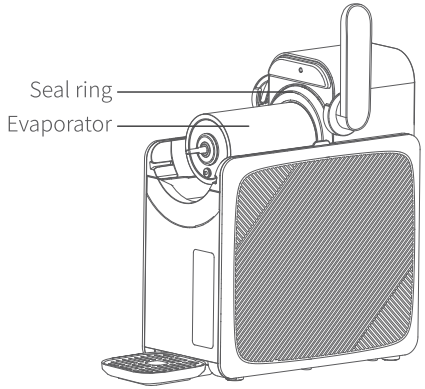
3. Remove the spout guard.



4. If needed, remove the drip tray.

5. Hand wash all removed parts with warm water around 104-122 °F (40-50 °C), a proper brush, and a proper cleaning solution. Then rinse with water. Alternatively, you can clean them using a dishwasher.

6. Clean the evaporator and the seal ring using a soft brush or a warm damp cloth. Note that the seal ring cannot be disassembled or forcefully pulled to avoid deformation leading to water leakage.



7. Clean the machine body using a warm damp cloth. Do not rinse the machine body with water, immerse it in water, or pour water into the air vents.

8. Dry all parts thoroughly with a dry cloth or let them air dry before reassembling.

SPECIFICATIONS

Model	FDM 2
Capacity	1.9L
Power Supply	220-240V~50Hz
Power Consumption	220W
IEC Protection Class	I
Climate Class	N/SN
Rated Current	1.4A
Refrigerant Weight	R290 (23g)
Vesicant	Cyclopentane (C_5H_{10})
System Pressure	High Side 290 psig; Low Side 88 psig
Net Weight	10.4kg
Dimensions	429*177*424 mm

TROUBLESHOOTING GUIDE

Issue	Possible Cause(s)	Solution
Mixing paddle scraping noise	Low-sugar ingredients lead to a frozen evaporator	Replace with ingredients that have a higher sugar level.
	Mixing paddle is NOT assembled properly	Assemble the mixing paddle properly.
	The mixing paddle is deformed	Replace with a new one.
Unable to make slush	Alcoholic level of the beverage is too low or too high	The alcohol level of alcoholic beverages must be higher than 2.8% but lower than 16%.
Display shows **OPEN**	Poor contact between the bowl component and the micro switch	Ensure the bowl is properly installed and locked. If the issue persists, please contact our service team.
E1 error code	Sensor short circuit	Turn off, unplug, re-plug, and restart the machine. If the issue persists, please contact our service team at elektro@steba.com.
E2 error code	Sensor open circuit	
E3 error code	Motor is stuck or Hall switch malfunctions	
Machine not working	Machine is turned off and on within 3 minutes	Wait for some time. There is a 3-minute protection time to avoid frequent compressor startups.
	Bowl is not installed in place	Install the bowl properly.

CAUTION

The symbol indicates AC voltage



RECYCLING

According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Packaging disposal: Do not throw away the package materials. Please put it in the recycling bin.



Gift box: Paper, should be put to the old paper collection point. Plastic packaging material and foils should be collected in the special collection containers.

Service and Repair:

If the appliance must be repaired, please get in touch with your trader or with the manufacturer:

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG
Pointstr. 2, 96129 Strullendorf / Germany
Distribution-Tel.: 09543 / 449-17 / -18,
Service-Tel.: 09543 / 449-44, Fax: 09543 / 449-19
e-Mail: elektro@steba.com Internet: http://www.steba.com

INDHOLD

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER 39

PA KKEINDHOLD 41

PRODUKTOVERSIGT 42

Frozen Drink Maker 42

Kontrolpanel 42

FORUDINDSTILLINGER 43

RETNINGSLINJER FOR INGREDIENSER 43

Retningslinjer for sukker 43

Retningslinjer for alkohol 45

FØR FØRSTE BRUG 46

BRUG AF MASKINEN TIL FROSNE DRIKKE 46

Tilsæt ingredienser 46

Start/stop fremstilling af slush 47

Selvrensende tilstand 49

Forsinket start 50

Lyd fra/til 51

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE 52

SPECIFIKATIONER 54

FEJLFINDING 55

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når du bruger dette apparat, skal du altid følge disse sikkerhedsforholdsregler for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød og/eller personskade:

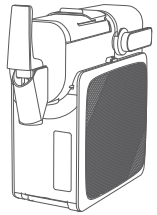
1. Læs manualen grundigt inden brug.
2. Fjern alt emballagemateriale og kontroller omhyggeligt apparatet, netledningen og stikket for tegn på beskadigelse.
   Brug ikke apparatet, hvis der er tegn på beskadigelse.
3. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktioner om brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået vejledning eller instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de risici, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
4. Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende anvendelser, såsom
   -personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer
   -landbrugsbedrifter og af kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer
   -bed and breakfast-miljøer
5. Må ikke bruges udendørs.
6. Sørg for, at spændingen svarer til det spændingsområde, der er angivet på typeskiltet, og sørg for, at stikkontakten er korrekt jordforbundet og i god stand.
7. Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
8. For at beskytte mod risikoen for elektrisk stød må der ikke hældes vand på strømkablet, stikket og ventilationsåbningerne, og apparatet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
9. Ved første brug skal du vente mindst 2 timer efter, at apparatet er sat på plads. Hold låget åbent i mindst 2 timer.
10. Apparatet må ikke vippes mere end 45° eller vendes på hovedet.
11. Hold apparatet 8 cm fra andre genstande for at sikre god varmeafledning.
12. Hold apparatet væk fra åben ild, varmeplader eller komfurer.
13. Se afsnittene nedenfor for information om brugen af apparatet.

14. Enhedens administrationsmodus er slukket, med et maksimalt strømforbrug på 0,5 W. Den går automatisk i slukket tilstand 10 minutter efter, at hovedfunktionen er inaktiv, og der ikke er nogen brugerinteraktion.
15. Undgå at trykke på tænd/sluk-knappen for ofte (sørg for mindst 5 minutters interval) for at undgå skader på kompressoren.
16. Brug ikke tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten.
17. - ADVARSEL: Opbevar ikke eksplosive stoffer såsom aerosoldåser med brandfarligt drivmiddel i dette apparat.
    - ADVARSEL: Hold ventilationsåbningerne i apparatets kabinet eller i den indbyggede struktur fri for forhindringer.
    -ADVARSEL: Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen ud over dem, der er anbefalet af producenten.
    - ADVARSEL: Beskadig ikke kølekredsløbet.
    - ADVARSEL: Brug ikke elektriske apparater inde i apparatets fødevareopbevaringsrum, medmindre de er af den type, der anbefales af producenten.
    - ADVARSEL: Når apparatet placeres, skal du sikre dig, at strømkablet ikke er klemt eller beskadiget.
    - ADVARSEL: Placer ikke flere bærbare stikkontakter eller bærbare strømforsyninger ved apparatets bagside.
    - ADVARSEL: Når du bortskaffer apparatet, skal du kun gøre det på et godkendt affaldscenter.
    Udsæt det ikke for åben ild.
    ADVARSEL: Fyld kun med drikkelige ingredienser.
    18.Kølemidlet (R290) er brandfarligt.
    Forsigtig: brandfare/brandfarlige materialer.



    Kølemidlet propan (R290) findes i apparatets kølekredsløb. Det er en naturgas med høj miljøkompatibilitet, som dog er brandfarlig. Under transport og installation af apparatet skal du sikre dig, at ingen af komponenterne i kølekredsløbet bliver beskadiget.
    Bortskaf produkter i henhold til lokale regler.
    Hvis kølemiddelkredsløbet skulle blive beskadiget:
    Undgå åben ild og antændelseskilder.
    Udluft rummet, hvor apparatet er placeret, grundigt.
19. Tag stikket ud af stikkontakten efter brug eller før rengøring.
20. Rengør ikke med skurepulver eller hårde redskaber.
21. For at undgå kontaminering af fødevarer skal du følge nedenstående instruktioner.
    - Hvis låget er åbent i længere tid, kan det medføre en betydelig stigning i temperaturen i apparatets rum
    - Rengør regelmæssigt overflader, der kan komme i kontakt med fødevarer, og tilgængelige afløbssystemer
    - Rengør skålen, hvis den ikke har været brugt i 48 timer. - Hvis køleapparatet står tomt i længere tid, skal det slukkes, afrimes, rengøres, tørres og døren skal stå åben for at forhindre skimmelvækst i apparatet.
22. Komponenter skal udskiftes med tilsvarende komponenter, og service skal udføres af fabriksautoriseret servicepersonale for at minimere risikoen for mulig antændelse på grund af forkerte dele eller forkert service.
23. Hvis servicepersonalet skal røre ved motorens metalhus/dækslet til den elektriske kontrolboks under service, skal apparatet frakobles strømforsyningen inden service.
24. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald skal det genbruges på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig genbrug af materialeressourcer. For at returnere dit brugte apparat skal du bruge retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan tage dette produkt til miljømæssig sikker genbrug.
25. Opbevar brugsanvisningen til senere brug.

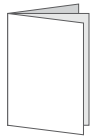
PAKKEINDHOLD



Frozen Drink Maker x1



Drypbakke x1

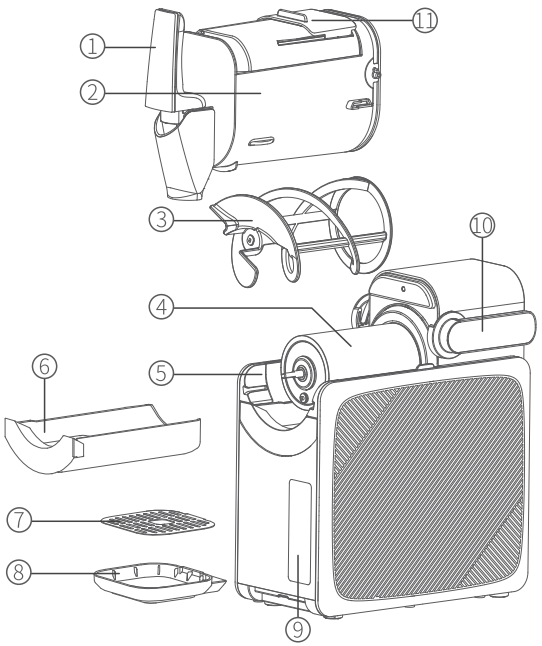


Brugervejledning x1

* Hvis der mangler nogen dele, bedes du kontakte vores kundeservice.

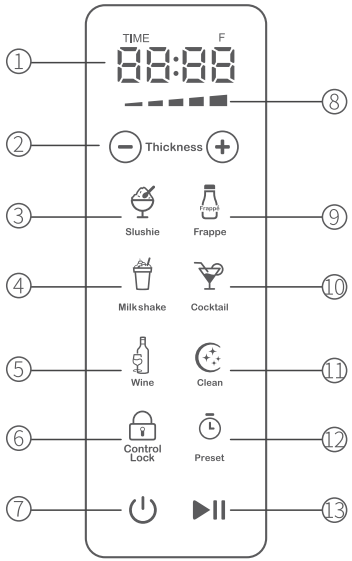
PRODUKTOVERSIGT

Frozen Drink Maker



① Dispenseringshåndtag
② Bowl
③ Blandepadle
④ Fordamper
⑤ Maskinhus
⑥ Vandbeholder
⑦ Perforeret låg
⑧ Drypbakke
⑨ Kontrolpanel
⑩ Håndtag
⑪ Låg

Kontrolpanel



① Digitalt display
② Knapper til justering af tykkelse/tid
③ Slushie-tilstand
④ Milkshake-tilstand
⑤ Vin-tilstand
⑥ Kontrolås
⑦ Tænd/sluk-knap
⑧ Indikatorer for sludstykkelsen
⑨ Frappe-tilstand
⑩ Slushie-tilstand
⑪ Selvrensende tilstand
⑫ Planlagt start
⑬ Start/stop-knap

FORUDINDSTILLINGER

Forudindstillet	Designet til
Slushie	Sukkersødede drikkevarer
Milkshake	Mejeriprodukter og cremede drikkevarer
Vin	Rødvin, hvidvin
Frappe	Kaffe
Spiked Slushie	Cocktails, margarita, øl og andre alkoholholdige drikkevarer

RETNINGSLINJER FOR INGREDIENSER

For lidt sukker eller for meget alkohol kan forhindre slush i at fryse ordentligt. Ingredienser med kun én ingrediens skal indeholde mindst 6 % sukker, blandede ingredienser skal indeholde mindst 10 % sukker, og alkoholholdige ingredienser skal indeholde mellem 2,8 % og 16 % alkohol.

Retningslinjer for sukker

Læs nøje næringsdeklarationen på drikken for at sikre, at sukkerindholdet opfylder den anbefalede minimumsmængde (mindst 6 %).

Portions størrelse	Minimum samlet sukkerindhold
240 ml	15g
355 ml	20g
591 ml	35g

Eksempel: Cola

Coca-Cola

ERNÆRINGSOPLYSNINGER TYPISKE VÆRDIER			
Per:	100ml	250ml	(%*)
Energi:	180kJ/ 42kcal	450kJ/ 105kcal	(5%)
Fedt:	0g	0g	(0%)
hvoraf mættet:	0g	0g	(0%)
Kulhydrat:	10.6g	27g	(10%)
hvoraf sukker:	10.6g	27g	(29%)
Protein:	0g	0g	(0%)
Salt:	0g	0g	(0%)

* Referenceindtag for en gennemsnitlig voksen (8400kJ/2000kcal)

250ml

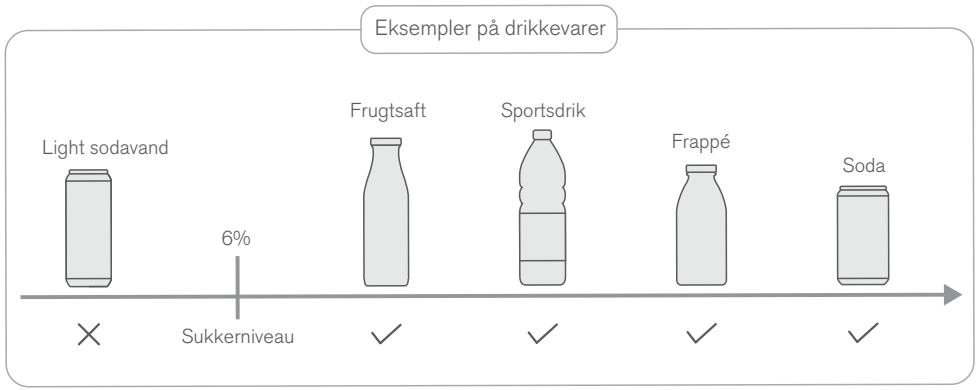
Energi	Fedt	Mættede fedtsyrer	Sukkerarter	Salt
450kJ 105kcal	0g	0g	27g	0g
5%*	0%*	0%*	29%*	0%*

100ml: 180kJ/42kcal

Hvis drikken ikke opfylder minimumskravet til sukkerindhold, kan det medføre problemer som uformet slush, unormale lyde, automatisk stop, E3-fejl osv.

For at løse dette:

Tilsæt 1-2 spiseskefulde aromatiseret sirup, juice, sukker, dadelsukker, kokosnøddesukker, ahornsirup, kandis, simpel sirup, honning osv. pr. portion. Bland det ekstra sukker med basisingredienserne, inden det hældes i skålen.



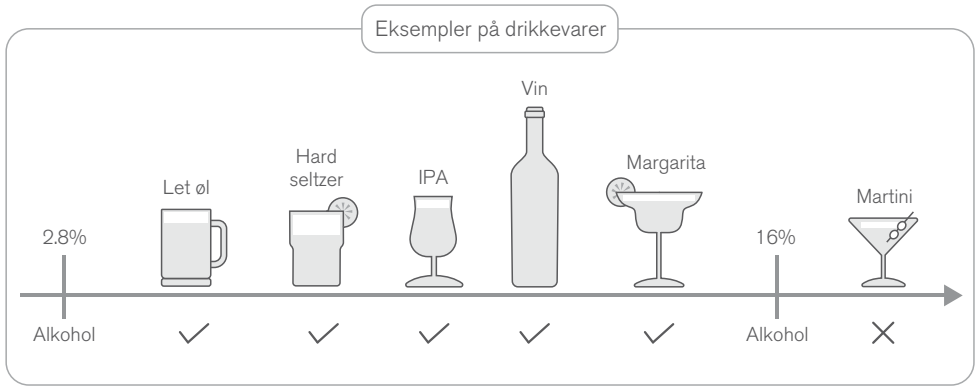
Retningslinjer for alcohol

Når du bruger tilstanden Vin eller Spiked Slushie, skal alle ingredienser indeholde mellem 2,896 og 16 % alkohol. For spiritus og stærk alkohol (vodka, tequila osv.) med en alkoholprocent på 35 % eller mere henvises til nedenstående tabel for det maksimale alkoholindhold pr. samlet opskrift.

Samlet opskrift Størrelse	Maksimalt alkoholindhold
3 kopper (710ml)	1/2 kopper (118ml)
6 kopper (1420ml)	1 kopper (237ml)

Hvis den alkoholholdige drik overskrider den maksimale alkoholmængde, skal du tilsætte 1/4 kop vand, sodavand, te eller kaffe pr. portion for at fortynde den.

Du kan bruge andre alkoholholdige drikkevarer som vin, øl, sodavand eller færdigblandede cocktails.

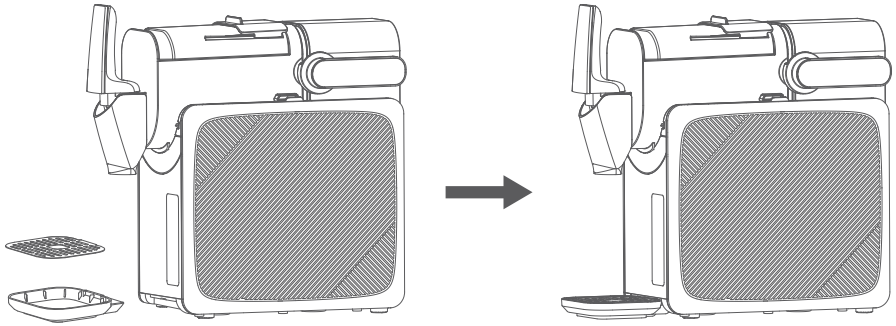


Bemærk:

* Tilsæt ikke frosne frugter, frosne grøntsager eller is.
* Tilsæt ikke varme ingredienser.
* Når du bruger fast sukker, skal du opløse det fuldstændigt i en separat beholder, før du tilsætter det til skålen.
* Når du bruger naturlige frugtsafter, skal du si dem for at forhindre, at faste partikler tilstopper hældetuden.
* Undgå at bruge sukkerfri eller sukkerfattige drikkevarer for at undgå problemer som f.eks. en frossen fordamper, støj fra blandepinden og skader på maskinen. Sukkerfri erstatninger eller kunstige sødestoffer er ikke tilstrækkelige til at opfylde det krævede minimumsindhold af sukker. For at lave sukkerfri slushies skal du tilsætte allulose til sukkerfri drikkevarer.
* Hvis du er usikker på alkoholindholdet i en alkoholholdig drik, skal du ikke fylde den op til skålens maksimale mærke. Lad der være plads til justeringer.

FØR FØRSTE BRUG

1. Pak maskinen ud, og fjern derefter alt emballagemateriale.
2. 2. Rengør og tør alle dele, der kommer i kontakt med væsker, herunder fordamperen, skålen og rørepinden. For en grundig rengøringsproces henvises til afsnittet RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.
3. Place the machine on a flat surface.
4. Fastgør det perforerede låg til drypbakken og sæt det på plads.

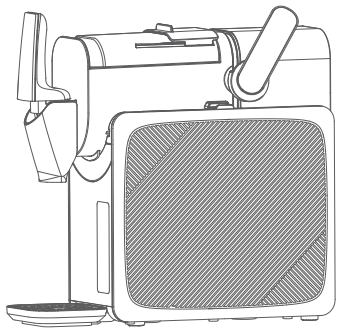


5. Hold maskinen oprejst i 2 timer før brug.

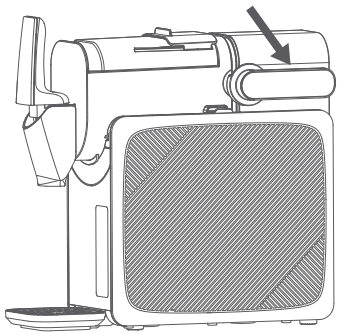
BRUG AF MASKINEN TIL FROSNE DRIKKE

Tilsæt ingredienser

Før du tilsætter ingredienser, skal du sikre dig, at rørepinden og skålen er monteret korrekt, og derefter låse skålen ved at trykke håndtaget ned.

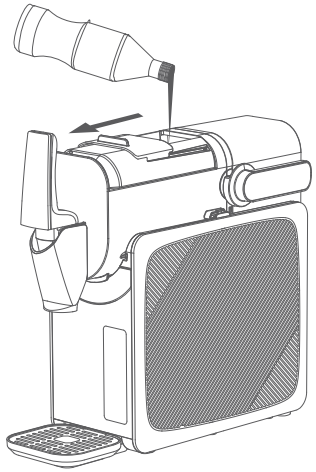


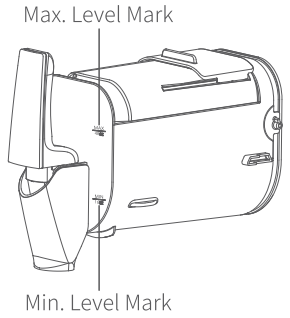
Låst op



Låst

Åbn låget og tilsæt ingredienserne i skålen, så væskeniveauet holdes mellem minimums- og maksimumsmærket. Luk derefter låget.

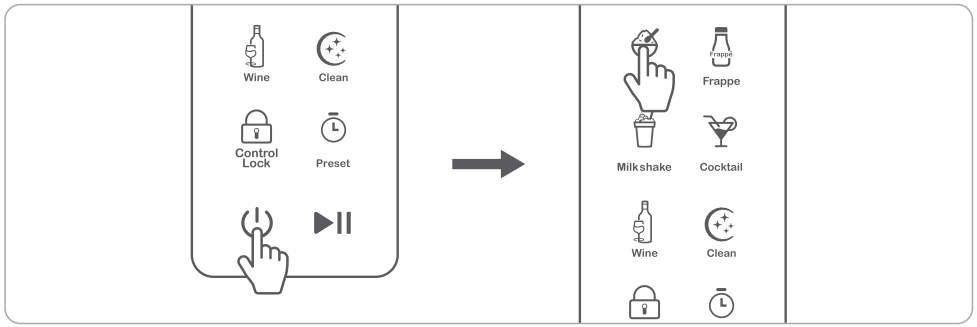




Bemærkninger:
* Forudkøling af ingredienserne kan øge produktionseffektiviteten.
* Hvis væsken overskrider maksimumsmærket, kan slushien løbe over under fremstillingsprocessen. Hvis den er under minimumsmærket, dannes der ikke slushie.

Start/stop produktion af slushice

1. Tilslut maskinen til en stikkontakt med god jordforbindelse. Den ⏻ indikatoren begynder at blinke langsomt.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde maskinen.
3. Vælg den ønskede slush-tilstand ved at trykke på den tilsvarende knap. Tilstandsindikatoren begynder at blinke.

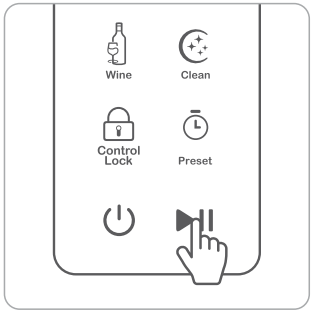


4 Brug knapperne "_" og "+" til at justere slushens tykkelse.
Der er i alt 5 niveauer, der vises ved hjælp af indikatorlamper.
Flere lamper indikerer en koldere slush.



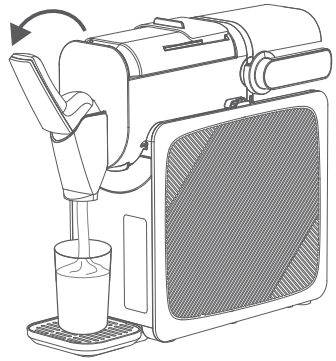
Tip:
Under fremstillingen af slush kan du også justere tykkelsen ved hjælp af knapperne "_" og "+".

5 Tryk på Start/Stop-knappen for at starte fremstillingen af slush,
tryk igen for at stoppe processen.



Tips:
* Når maskinen har været i drift i 1 minut, aktiveres kontrollåsfunktionen, og indikatorlampen lyser. Utilsigtet tryk på andre knapper end "_" og "+" udløser en alarm.
* For at låse op skal du holde kontrollåsknappen nede i 3 sekunder (displayet viser en nedtælling på 3 sekunder).
* For at vise skålens indre temperatur skal du holde knappen Delay to Start nede i 2 sekunder*. Undgå at stoppe maskinen unødigt under drift, da dette kan medføre, at blandepadlen sætter sig fast, når den genstartes, efter at væsken er frosset.
*Under fugtigt vejr eller ved langvarig drift er det normalt, at der dannes kondens på skålens ydre overflade.

6 Når slush'en er klar, afgiver maskinen bip-lyde, og displayet viser COOL. Du kan placere en kop på drypbakken og langsomt trække i dispenseringshåndtaget for at frigive slush'en. For at stoppe skal du slippe håndtaget tilbage på plads.,



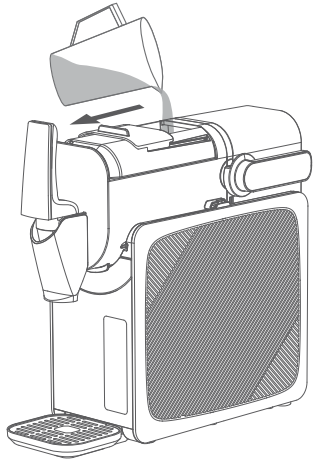
Tips:
*Det kan tage 15-60 minutter at fremstille slush, afhængigt af omgivelsestemperaturen, ingrediensernes temperatur, sukkerindholdet og slushens tykkelse. *
Når slushen er klar, fortsætter maskinen med at køre for at holde slushen på den ideelle temperatur.
Du skal lade maskinen køre for at kunne dispensere slushen.

7 Tryk på Start/Stop-knappen for at starte fremstillingen af slush,
tryk igen for at stoppe processen.

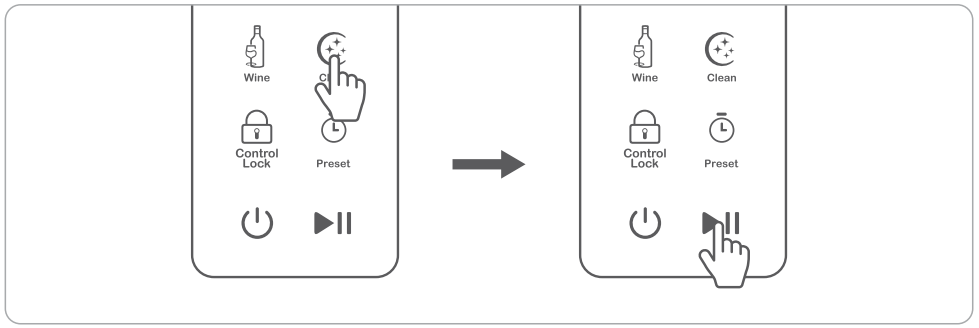
Selvrensende tilstand

Det anbefales at udføre en selvrensning, når al slushice er udskænket.

1 Fyld skålen med rent vand op til maksimumsmærket. Sørg for, at vandtemperaturen er under 50 °C (122 °F).



2. Sørg for, at kontrollåsen er låst op, tryk på knappen Clean (Rengør), og tryk derefter på knappen Start/Stop for at starte rengøringsprocessen. Denne proces tager ca. 4 minutter. Du kan også trykke på knappen Start/Stop for at stoppe den.



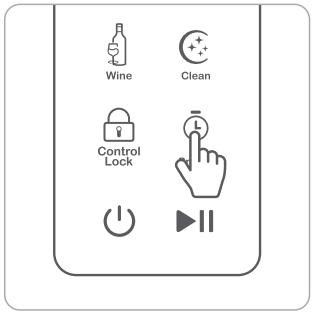
3. Efter rengøringen tømmes vandet fra skålen ved at trække i dispenseringshåndtaget. Hvis skålen ikke er ren nok, gentages rengøringsprocessen.

Tip:
Se afsnittet RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE for at adskille og rengøre skålen grundigt.

Forsinkelse ved start

Du kan bruge denne funktion til at programmere maskinen til at begynde at lave slush på et senere tidspunkt.

1. Når du har valgt din foretrukne slushie-tilstand og tykkelse, skal du trykke på knappen Delay to Start (Forsink start) for at aktivere funktionen, hvilket angives med det tilhørende lys.



2. Brug knapperne "+" og "_" til at justere tiden. Hvert tryk justerer tiden med 30 minutter. Indstillingsområdet er op til 24 timer. Hvis du f.eks. indstiller den til 5 timer, begynder maskinen at lave slush efter 5 timer.



3. Tryk på Start/Stop-knappen for at bekræfte indstillingen, ellers gemmes tidsindstillingen automatisk efter et minut uden tryk på knapperne. Displayet viser nedtællingen, og maskinen går automatisk i kølemodus ved 41 °F (5 °C).

Tips:
* For at ændre den indstillede tid skal du holde kontrolknappen nede i 3 sekunder, trykke på knappen Delay to Start (Forsinket start) og derefter bruge knapperne "+" og "-" til at nulstille tiden.
* For at annullere/genstarte kølemodus skal du holde knapperne "+" og "_" nede samtidigt i 2 sekunder. Displayet viser ON (TIL) eller OFF (FRA) alt efter.
* For at annullere Delay to Start skal du holde Control Lock-knappen nede i 3 sekunder og derefter trykke på Start/Stop-knappen.

Mute/Unmute

For at slå lyden fra skal du sikre dig, at funktionen Delay to Start er deaktiveret, og derefter trykke på knapperne "+" og "_" samtidigt i 2 sekunder. Gentag samme proces for at slå lyden til igen.



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

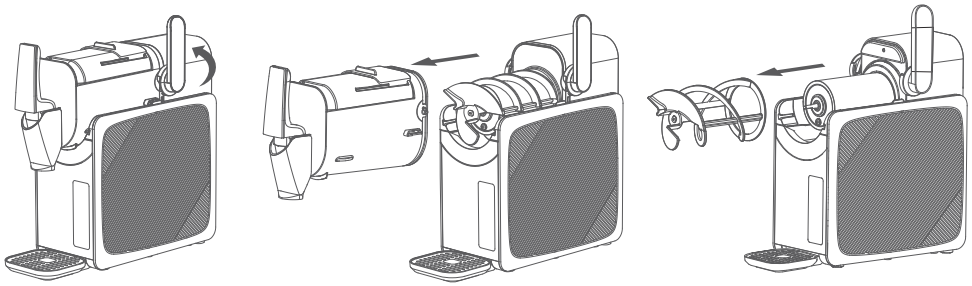
Bemærkninger:

* Før rengøring skal du sikre dig, at maskinen er frakoblet strømmen for at undgå elektrisk stød.
* Husk at rengøre skålen, rørepinden, drypbakken og vandbeholderen straks efter hver brug for at undgå lugt.
* Skålen, rørepinden, drypbakken og vandbeholderen tåler opvaskemaskine. Brug kun koldt vand til at vaske dem; undgå opvarmning eller tørring.

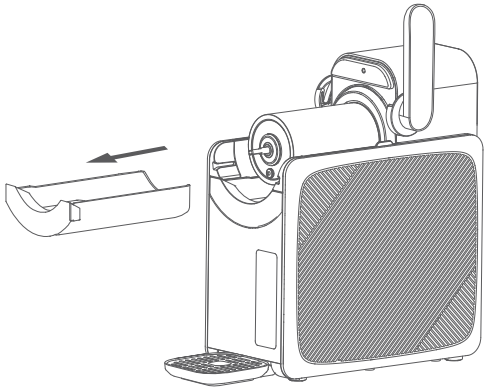
Brug ikke kemiske rengøringsmidler og skurende rengøringsmidler (f.eks. skuresvampe) til at rengøre delene.

Inden du fjerner delene til rengøring, skal du hælde rent vand i skålen, starte selvrensningsprogrammet (ca. 4 minutter) og derefter trække i dispenseringshåndtaget for at tømme vandet fra skålen.

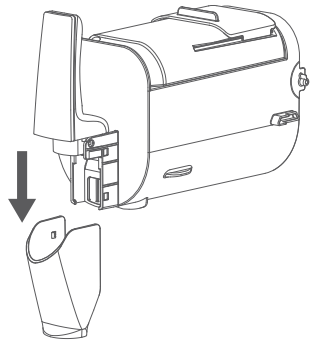
1. Frakobl maskinen, løft håndtaget for at låse skålen op, og tag skålen og rørepinden ud for rengøring.



2. Træk vandbeholderen ud, og tøm den for væske.



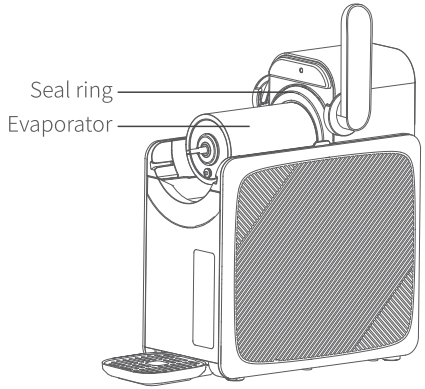
3. Fjern tudbeskyttelsen.



4. Fjern drypbakken, hvis det er nødvendigt.

5. Vask alle fjernede dele i hånden med varmt vand ved ca. 40-50 °C, en passende børste og et passende rengøringsmiddel. Skyl derefter med vand. Du kan også rengøre dem i opvaskemaskinen.

6. Rengør fordamperen og tætningsringen med en blød børste eller en varm, fugtig klud.
   Bemærk, at tætningen ikke må skilles ad eller trækkes med magt for at undgå deformation, der kan føre til vandlækage.



7. Rengør maskinens krop med en varm, fugtig klud. Skyl ikke maskinens krop med vand. nedsænk den i vand eller hæld vand i ventilationsåbningerne.

8. Tør alle dele grundigt med en tør klud, eller lad dem lufttørre, inden du samler dem igen.

SPECIFIKATIONER

Model	FDM 2
Kapacitet	1.9 L
Strømforsyning	220-240V~50Hz
Strømforbrug	220W
IEC-beskyttelsesklasse	I
Klimaklasse	N/SN
Nominel strøm	1.4A
Kølemiddelvægt	R290 (23g)
Vesikant	Cyclopentane (C_5H_{10})
Systemtryk	Høj side 290 psig; Lav side 88 psig
Nettovægt	10.4kg
Dimensioner	429*177*424 mm

FEJLFINDING

Problem	Mulige årsager	Løsning
Støj fra blandepadlen, der skraber	Ingredienser med lavt sukkerindhold fører til en frossen fordamper	Erstat med ingredienser, der har et højere sukkerindhold.
	Blandepadlen er IKKE monteret korrekt	Saml blandepadlen korrekt.
	Blandepadlen er deformeret	Udskift med en ny.
Kan ikke lave slush	Drikken har for lavt eller for højt alkoholindhold.	Alkoholindholdet i alkoholholdige drikkevarer skal være højere end 2,8 %, men lavere end 16 %.
Displayet viser OPEN	Dårlig kontakt mellem skålkomponenten og mikrokontakten	Sørg for, at skålen er korrekt monteret og låst fast. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte vores serviceteam.
E1-fejlkode	Kortslutning i sensor	Sluk, tag stikket ud, sæt det i igen og genstart maskinen. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte vores serviceteam på atelektro@steba.com.
E2 -fejlkode	Sensor åben kredsløb	
E3 -fejlkode	Motoren sidder fast, eller Hall-kontakten fungerer ikke korrekt.	
Maskinen virker ikke	Maskinen slukkes og tændes inden for 3 minutter	Vent et øjeblik. Der er en beskyttelsestid på 3 minutter for at undgå hyppige kompressorstarter.
	Skålen er ikke monteret korrekt	Installer skålen korrekt.

FORSIGTIG

Symbolet angiver vekselstrøm



GENANVENDELSE

I henhold til direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) skal WEEE indsamles og behandles separat. Hvis du på et senere tidspunkt skal bortskaffe dette produkt, må du IKKE bortskaffe det sammen med husholdningsaffald. Send dette produkt til WEEE-indsamlingssteder, hvor sådanne findes.

Alle produkter, der er mærket med dette symbol, er elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet skal du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit udtjente udstyr til et udpeget indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr, der er udpeget af regeringen eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse vil bidrage til at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

Korrekt bortskaffelse af dette product



Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald skal det genanvendes på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig genbrug af materialer. For at returnere dit brugte udstyr skal du bruge retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan tage imod dette produkt til miljømæssig sikker genanvendelse.

Bortskaffelse af emballage: Smid ikke emballagematerialerne væk. Læg dem i genbrugsbeholderen.



Gaveæske: Papir skal afleveres til genbrugsstationens papirindsamling. Plastemballage og folie skal afleveres i de dertil indrettede containere.

Service og reparation:

Hvis apparatet skal repareres, bedes du kontakte din forhandler eller producenten:

STEBA Elektrogerate GmbH & Co KG
Pointstr.2,96129 Strullendorf/Germany Distribution
Tel.:09543/449-17/-18,
Service-Tel.:09543/449-44, Fax:09543/449-19
e-Mail: elektro@steba.com Internet: http://www.steba.com